

**Slovački centar za kulturu Našice**  
**Slovenské kultúrne centrum Našice**  
www.skc.hr

## **FINANCIJSKI PLAN ZA 2023. GODINU**



---

Braće Radića 68, 31500 Našice

**E-mail:** [slovakicentar-ravnatelj@ost-com.hr](mailto:slovakicentar-ravnatelj@ost-com.hr)

Tel: +385(0) 31 611 914, Fax: +385(0) 31 611 914, Mob: + 385(0) 91 524 20 62

[OIB: 29277582495](https://www.oidb.hr/29277582495), [IBAN: HR1523400091110497766](https://www.iban.hr/HR1523400091110497766)

# 1 FINANCIJSKI PLAN

## 1.1 Plan prihoda i rashoda

Tablica 1.1 Plan prihoda i rashoda			u €
			PLAN 2023.
		<b>PRIHODI</b>	<b>232.000,00</b>
<b>1</b>	1111	<b>Prijenos iz prethodnog razdoblja</b>	<b>22.000,00</b>
<b>3</b>			<b>210.000,00</b>
<b>31</b>		Prihodi od prodaje roba i pružanja usluga	<b>0,00</b>
<b>32</b>		Prihodi od članarine	<b>0,00</b>
<b>33</b>		Prihodi po posebnim propisima	<b>0,00</b>
<b>34</b>		Prihodi od imovine	<b>40,00</b>
	341	Prihodi od financijske imovine	40,00
	3413	Kamate na oročena sredstva i depozite po viđenju	40,00
	3414	Prihodi od zateznih kamata	0,00
	3415	Prihodi od tečajnih razlika	0,00
<b>35</b>		Prihodi od donacija	<b>163.704,00</b>
	351	Prihodi od donacija iz proračuna	79.774,00
	3511	Prihodi od donacija iz državnog proračuna	79.674,00
	3512	Prihodi od donacija iz proračuna jedinica lokalne i regionalne samouprave	100,00
	352	Prihodi od inozemnih vlada i međunarodnih organizacija	83.930,00
	353	Prihodi od trgovačkih društava i ostalih pravnih osoba	0.000,00
<b>36</b>		Ostali nespomenuti prihodi	<b>1.656,00</b>
<b>37</b>		Prihodi od povezanih neprofitnih organizacija	<b>44.600,00</b>
	371	Prihodi od povezanih neprofitnih organizacija	44.600,00
<b>4</b>		<b>RASHODI</b>	<b>232.000,00</b>
<b>41</b>		Rashodi za radnike	<b>59.910,00</b>
	411	Plaće	50.540,00
	4111	Plaće za redovan rad	50.540,00
	4113	Plaće za prekovremeni rad	0.000
	412	Ostali rashodi za radnike	1.030,00
	4121	Ostali rashodi za radnike	1.030,00
	413	Doprinosi na plaće	8.340,00
	4131	Doprinosi za zdravstveno osiguranje	8.340,00
<b>42</b>		Materijalni rashodi	<b>165.000,00</b>
	421	Naknade troškova radnicima	5.400,00
	4211	Službena putovanja	2.000,00
	4212	Naknade za prijevoz, za rad na terenu i odvojeni život	2.600,00
	4213	Stručno usavršavanje radnika	800,00
	424	Naknade ostalim osobama izvan radnog odnosa	4.000,00
	4241	Naknade za obavljanje aktivnosti	1.400,00
	4242	Naknade troškova službenih putovanja	2.600,00

Tablica 1.1 Plan prihoda i rashoda				u €
				PLAN 2023.
	425		Rashodi za usluge	134.000,00
		4251	Usluge telefona, pošte i prijevoza	2.800,00
		4252	Usluge tekućeg i investicijskog održavanja	10.000,00
		4253	Usluge promidžbe i informiranja	9.000,00
		4255	Zakupnine i najamnine	96.800,00
		4257	Intelektualne i osobne usluge	4.500,00
		4258	Računalne usluge	3.900,00
		4259	Ostale usluge	7.000,00
	426		Rashodi za materijal i energiju	17.000,00
		4261	Uredski materijal i ostali materijalni rashodi	5.000,00
		4263	Energija	6.800,00
		4264	Sitni inventar	5.200,00
	429		Ostali nespomenuti materijalni rashodi	4.600,00
		4292	Reprezentacija	3.100,00
		4295	Ostali nespomenuti materijalni rashodi	1.500,00
<b>43</b>			<b>Rashodi amortizacije</b>	<b>2.700,00</b>
	431		Amortizacija	2.700,00
		4311	Amortizacija	2.700,00
<b>44</b>			<b>Financijski rashodi</b>	<b>1.000,00</b>
	443		Ostali financijski rashodi	1.000,00
		4431	Bankarske usluge i usluge platnog prometa	800,00
		4432	Negativne tečajne razlike i valutna klauzula	0,00
		4433	Zatezne kamate	0,00
		4434	Ostali nespomenuti financijski rashodi	200,00
<b>45</b>			<b>Donacije</b>	<b>0.000,00</b>
	452		Kapitalne donacije	0.000,00
		4521	Kapitalne donacije	0.000,00
<b>46</b>			<b>Ostali rashodi</b>	<b>3.390,00</b>
	462		Ostali nespomenuti rashodi	3.390,00
		4624	Ostali nespomenuti rashodi	3.390,00

## 1.2 Plan zaduživanja i otplata

Tablica 1.2 Plan zaduživanja i otplata		U €
		PLAN 2023.
Plan zaduživanja		0
Plan otplata		0

### 1.3 Obrazloženje

#### Obrazloženje Plana prihoda i rashoda (Tablica 1.1)

##### Skupina 34 Prihodi od imovine

Prihodi od imovine ostvaruju se kamatama na oročena sredstva i depozite po viđenju. Visine prihoda u prethodnim godinama su neznatna te se za 2023. planira 60,00 €, što ne predstavlja značajnu promjenu.

##### Skupina 35 Prihodi od donacija

Prihodi od donacija predstavljaju značajne prihode, a koje ostvarujemo iz državnog proračuna. Od Ministarstva kulture RH donacija za plaće dva djelatnika te sredstva za režijske troškove planiramo u iznosu od 70.574,00 € iz ovog izvora. Prihod Ministarstva znanosti i obrazovanja RH za potrebe učenja slovačkog jezika planiran je s iznosom od 3.000,00 € za ukupno dva projekta. Sredstva iz Savjeta za nacionalne manjine RH planirana su u iznosu 6.100,00 € za ukupno tri projekta. Iz proračuna jedinica regionalne samouprave (županije Osječko-baranjske) planiramo sufinanciranje jednog projekata u ukupnom iznosu 100,00 €. Za ukupno 6 projekata planirani su prihodi iz državnog proračuna u iznosu 40.500,00 €.

Od Saveza Slovaka planirana su sredstva iz Ureda za ljudska prava i prava nacionalnih manjina u iznosu 44.600,00 € za potrebe provedbe projekata te redovne djelatnosti održavanja i opremanja. Prihodima planiranim od inozemnih vlada i međunarodnih organizacija, konkretno Ureda za iseljene Slovake, planiramo financiranje u iznosu 83.930,00 €, od toga za ukupno sedam projekata u iznosu od 15.130,00 € te 68.800,00 € za dovršetak rekonstrukcije objekta Slovačkog centra za kulturu Našice.

## **PROJEKTI SKC NAŠICE**

### **1. OBJEKT SKC**

<b>Vrsta aktivnosti/troška</b>	<b>iznosi</b>
Dovršetak rekonstrukcije i opremanje izložbenog prostora	96.800,00€
<b><u>UKUPNO</u></b>	<b><u>96.800,00€</u></b>
<b>PLANIRANI PRIHODI</b>	
1. URED ZA ISELJENE SLOVAKE, SLOVAČKA	68.800,00 €
2. URED ZA LJUDSKA PRAVA I PRAVA NACIONALNIH MANJINA	28.000,00 €
<b><u>UKUPNO</u></b>	<b><u>96.800,00 €</u></b>

### **2. PUBLIKACIJA SLOVAČKOG CENTRA ZA KULTURU NAŠICE - dvojezična**

<b>Vrsta aktivnosti/troška</b>	<b>iznosi</b>
1. Naknade za stručne usluge – lektura i korektura dva jezika	700,00€
2. Propagacija u medijima i tiskanom obliku	350,00 €
3. Tisak te grafička priprema	3.300,00 €
4. Putni troškovi, smještaj	550,00 €
5. Prezentacija publikacije	450,00 €
6. Ostali troškovi	450,00 €
<b><u>UKUPNO</u></b>	<b><u>5.800,00 €</u></b>
<b>PLANIRANI PRIHODI</b>	
1. Savjet za nacionalne manjine	2.200,00 €
2. Ured za iseljene Slovake, Slovačka	2.300,00 €
3. Ured za ljudska prava i prava nacionalnih manjina	1.300,00 €
<b><u>UKUPNO</u></b>	<b><u>5.800,00 €</u></b>

### 3. OSTAVŠTINA TRADICIJSKE KULTURE SUVREMENOM DRUŠTVU

Vrsta aktivnosti/troška	iznosi
1. Istraživanje elemenata tradicijske kulture (materijal i alati za istraživanje, literatura, prijevoz, obrada materijala, poštarina, telefon i sl.)	1.800,00 €
2. Izložbe – gostovanje izložaba u RH, Slovačkoj, Srbiji te drugim susjednim zemljama (prijevoz, instalacija, postamenti, promotivni materijal, dotisak kataloga, pozivnice, plakati, zahvalnice, reprezentacija i sl.)	3.700,00 €
3. Radionice	3.400,00 €
<b><u>UKUPNO</u></b>	<b>8.900,00 €</b>
<b>PLANIRANI PRIHODI</b>	
1. Savjet za nacionalne manjine RH	3.400,00€
2. Osječko-baranjska županija	100,00 €
3. Ured za ljudska prava i prava nacionalnih manjina	2.000,00 €
4. Ured za iseljene Slovake, Slovačka	3.400,00 €
<b><u>UKUPNO</u></b>	<b>8.900,00€</b>

### 4. STRUČNI SKUP POVODOM EUROPSKOG DANA JEZIKA

<b><u>IZVOR FINANCIRANJA: SAVJET ZA NACIONALNE MANJINE</u></b>	iznosi
1. Direktni troškovi - prijevoz, smještaj, prehrana, promotivni materijal	350,00 €
2. Indirektni troškovi (pošta, telefon, kancelarijski materijal, intelektualne usluge i sl. )	150,00 €
<b><u>UKUPNO</u></b>	<b><u>500,00 €</u></b>

### 5. SUSRET FOLKLORISTA

<b><u>IZVOR FINANCIRANJA: URED ZA ISELJENE SLOVAKE</u></b>	iznosi
1. Stručne usluge	1.100,00 €
2. Prijevoz	400,00 €
3. Promotivni materijal	300,00 €
4. Prehrana	2.200,00 €

<b><u>UKUPNO</u></b>	<b><u>4.000,00 €</u></b>

## PROJEKTI ŠKOLSTVO - SLOVAČKI JEZIK I KULTURA MODEL C

<b><u>Izvor financiranja: MINISTARSTVO ZNANOSTI I OBRAZOVANJA</u></b>	<b>iznosi</b>
<b>1. Slovenčina moja</b>	
1. prijevoz	1.300,00 €
2.prehrana	700,00 €
<b><u>UKUPNO</u></b>	<b><u>2.000,00 €</u></b>
<b>2. Kvapky XVIII</b>	
1. tisak	1.000,00 €
<b><u>UKUPNO</u></b>	<b><u>1.000,00 €</u></b>
<b>PLANIRANI PRIHODI (USŽZ )</b>	<b>3.000,00 €</b>
<b>PLANIRANI RASHODI</b>	<b>3.000,00 €</b>

<b><u>Izvor financiranja: URED ZA ISELJENE SLOVAKE</u></b>	<b>iznosi</b>
<b>3. Sudjelovanje na natjecanju Prečo mam rad slovenčinu</b>	
1. prijevoz	450,00 €
2.ostali troškovi - osiguranje	80,00 €
<b><u>UKUPNO</u></b>	<b><u>530,00 €</u></b>
<b>4. SUDJELOVANJE UČENIKA NA EDU. SADRŽAJIMA U SLOVAČKOJ</b>	
1. tisak propagandnog materijala	260,00 €
2. prijevoz	2.600,00 €
3. prehrana	600,00 €
3. reprezentacija	140,00 €

<b><u>UKUPNO</u></b>	<b>3.600,00 €</b>
<b>5. SUDJELOVANJE UČITELJA NA EDU. SADRŽAJIMA U SLOVAČKOJ</b>	
1. promotivni materijal	200,00 €
2. prijevoz	600,00 €
3. smještaj	280,00 €
4. prehrana	140,00 €
5. reprezentacija	80,00 €
<b><u>UKUPNO</u></b>	<b>1.300,00 €</b>
<b>PLANIRANI PRIHODI (USŽZ )</b>	<b>5.430,00 €</b>
<b>PLANIRANI RASHODI</b>	<b>5.430,00 €</b>

#### Skupina 37 Prihodi od povezanih neprofitnih organizacija

U ovu skupinu prihoda uvrstili smo prihode od Ureda za ljudska prava i prava nacionalnih manjine RH u ukupnom iznosu od 44.600,00 €.

#### Skupina 41 Rashodi za radnike

Rashodi za radnike planirani su na bazi dva zaposlenika, i to za iznos za plaće, koje osigurava Ministarstvo kulture kroz mjesečne donacije te ostale rashode za radnike i doprinose. Planirani iznos 59.910,00 € za rashode za radnike u 2023. zbog broja zaposlenih, koji se neće povećati, podjednak je planiranom iznosu za radnike u 2022.

#### Skupina 42 Materijalni rashodi

Naknade troškova radnicima planirane su na osnovi ostvarenja 2022., odnosno povećanjem zbog provedbe novih projekata i aktivnosti. Naknade ostalim osobama izvan radnih odnosa planirane su na osnovu planiranih projekata za 2023. godinu i uglavnom su to naknade učiteljima koji predaju slovački jezik u osnovnim i srednjim školama u RH te suradnicima na projektima. Dio rashoda za usluge planiran je na osnovu realizacije u 2022. godini (usluge telefona, pošte, prijevoza, usluge promidžbe i informiranja, intelektualne i osobne usluge i ostale usluge), a dio rashoda planiran je sukladno potrebama u 2023. (usluge tekućeg i investicijskog održavanja, zakupnine i najamnine). Rashodi za materijal i energiju planirani su sukladno planu završetka rekonstrukcije. Ostali nespomenuti materijalni rashodi materijalno su neznačajni i planirani su prema načelu opreznosti.

#### Skupina 43 Rashodi amortizacije



Rashodi amortizacije planirani su na osnovi ostvarenja 2022. i projekcije obračuna amortizacije za 2022.

#### Skupina 44 Financijski rashodi

Financijski rashodi materijalno su neznačajni i planirani su na osnovu ostvarenja 2022. i to za naknade bankarskih usluga i usluga platnog prometa te ostale nespomenute financijske rashode.

#### Skupina 46 Ostali rashodi

Materijalno neznačajni ostali rashodi planirani su prema načelu opreznosti, kako je to bilo i u 2022. godini.

Osim navedenog, odgođeni prihodi predstavljaju iznos knjižen kao odgođen prihod jer se ne plaća najam za objekt u koji ulažemo.

Završetak obnove planiramo u 2023. te će tada sredstva s ovog konta u iznosu godišnje amortizacije biti preknjižena u prihod.

#### **Obrazloženje Plana zaduživanja i otplata (Tablica 1.2)**

U 2023. neće biti zaduživanja (primitaka od dugoročnog zaduživanja temeljem primljenih kredita i zajmova, primitaka od prodaje vrijednosnih papira, dionica i udjela u glavnici, primitaka od povrata glavnice danih zajmova) niti postoje otplate (izdatci od dugoročnih zajmova, ulaganja u vrijednosne papire, dionice i udjele u glavnici te otplata glavnice primljenih dugoročnih kredita i zajmova)

Dana 23. 12. 2022.

Pripremila: dr. sc. Sandra Kralj Vukšić

  
Slovački centar za kulturu ~~Nasice~~  
Slovenské kultúrne centrum ~~Nasice~~